

PLEKIST KATUSE- JA SEINAKATTETOOTED
Täielikult toetatavate alumiiniumplekist toodete
spetsifikatsioon

Roof and cladding products from metal sheet
Specification for fully supported products of aluminium
sheet

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 507:2019 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles novembris 2019;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2019. aasta novembrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 20 „Plaat- ja tükk-katusematerjalid“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud EVS/TK 20, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 20.

Standardi mõnede sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 507:2019 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 14.08.2019.

Date of Availability of the European Standard EN 507:2019 is 14.08.2019.

See standard on Euroopa standardi EN 507:2019 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 507:2019. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 77.150.10; 91.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Roof and cladding products from metal sheet —
Specification for fully supported products of aluminium
sheet**

Produits de couverture et bardage en tôle métallique -
Spécification pour les produits de couverture en tôle
d'aluminium totalement supportés

Dachdeckungs- und Wandbekleidungs-elemente aus
Metallblech - Festlegungen für vollflächig unterstützte
Bedachungs-elemente aus Aluminiumblech

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID.....	5
3.1 Terminid ja määratlused.....	5
3.2 Sümbolid ja lühendid.....	6
4 NÕUDED.....	7
4.1 Üldist.....	7
4.2 Materjalid.....	7
4.2.1 Alumiinium.....	7
4.2.2 Orgaanilised pinnakatted.....	8
4.2.3 Anodeerimine.....	8
4.3 Tooted.....	9
4.3.1 Tasapinnalised tooted.....	9
4.3.2 Vormitud (tehasestoodetud) tooted.....	9
4.3.3 Tuleohutus.....	9
5 PROOVIVÕTT JA KATSEMEETODID.....	9
5.1 Tasapinnalised tooted.....	9
5.2 Vormitud (tehasestoodetud) tooted.....	9
5.2.1 Proovivõtt.....	9
5.2.2 Katsetamine.....	10
6 TÄHISTAMINE.....	10
7 MARKEERIMINE, SILDISTAMINE, PAKENDAMINE, SPETSIAALSED TELLIMISTINGIMUSED, TRANSPORT, LADUSTAMINE JA KÄSITSEMINE.....	10
7.1 Markeerimine ja sildistamine.....	10
7.2 Pakendamine ja spetsiaalsed tellimistingimused.....	10
7.3 Transport, ladustamine ja käsitsemine.....	10
Kirjandus.....	12

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 507:2019) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 128 „Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding“, mille sekretariaati haldab NBN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2020. a veebruariks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2020. a veebruariks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

See dokument asendab standardit EN 507:1999.

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

Eelmise väljaandega võrreldes on tehtud järgmised tehnilised muudatused:

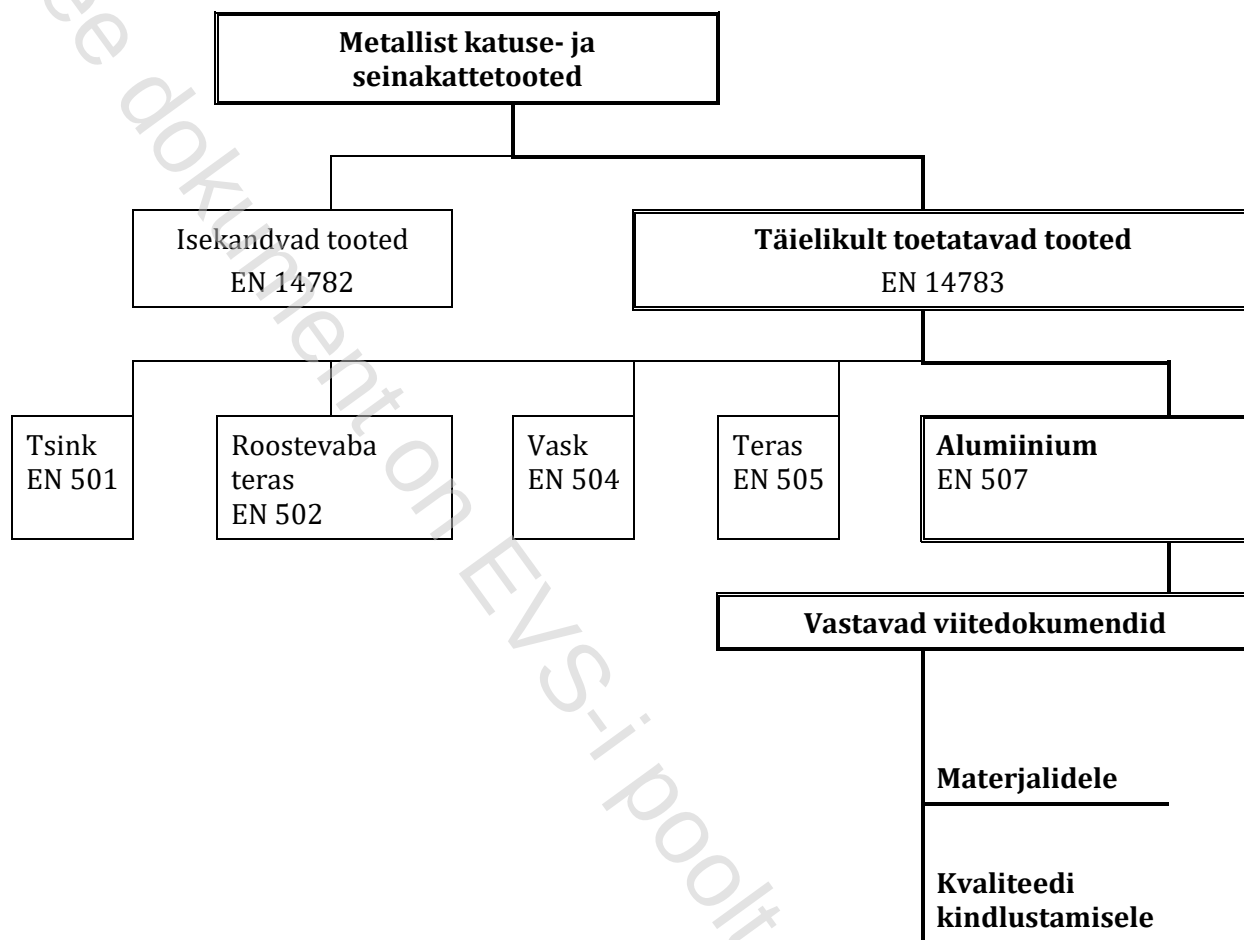
- standardi käsitusala laiendati seinakattetoodele;
- lisati viide anodeeritud alumiiniumplekile;
- muudeti alumiiniumsulamite nimekirja, mida saab kasutada edasise kinnitusega eeldusel, et nende omadused vastavad asjakohastes materjalistandardites (EN 485 või EN 1396) esitatud väärtustele; samuti muudeti selle standardi käsituslasse kuuluvale alumiiniumplekile sobivate orgaaniliste pinnakatete nimekirja;
- kustutati rahvuslikke A-kõrvalekaldeid puudutav lisa A.

Need muudatused ja lisandused esinevad järgmistes peatükkides ja jaotistes: 1; 2; 3.1.2; 3.1.3; 3.1.5; 3.1.6; 3.1.7; 3.2; 4.1; 4.2.1; 4.2.2; 4.2.3; 4.3.3; 5.1; 5.2.1; 5.2.2.2 ja 7.3.

CEN-CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Põhja-Makedoonia Vabariik, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Tabel 1 esitleb selle standardi asukohta CEN-i metallist katuse- ja seinakattetooteid käsitlevate standardite süsteemis.



Joonis 1 — Standardite süsteem¹

Selles standardis on toote toimivus määratud arvukate tüübikatsetuste tulemusi kasutades.

Nendest toodetest valmistatud katuse- või seinakatte omadused sõltuvad mitte ainult toodete selle dokumendiga määratud omadustest, vaid ka katuse või seina kui terviku kujundusest, konstruktsioonist ja toimivusest, arvestades ümbritsevat keskkonda ja kasutustingimusi.

Metallpinnakattega alumiiniumplekk on hõlpsasti töödeldav. Seda võib raskusteta lõigata, augustada, survetöödelda, tõmmata, painutada, rullvaltsida omadustele etteantud piirides, mis on toodud vastavates materjali spetsifikatsioonides.

Rullis kaetud plekki võib enamikul juhtudest töödelda nagu metallpinnakattega alumiiniumplekki, kuid väikseim võimalik painderaadius, töötlemiseks valitud tööriistade omadused, töötlemistemperatuur jne valitakse materjali omaduste põhjal.

¹ EE MÄRKUS Tänaseks on eesti keeles avaldatud standardid EVS-EN 501:2003, EVS-EN 502:2013, EVS-EN 504:2000, EVS-EN 505:2013, EVS-EN 507:2000; EVS-EN 14782:2007, EVS-EN 14783:2013.

1 KÄSITLUSALA

See dokument määrab kindlaks nõuded vooderdise ja seinte ja viilkatuste kattena kasutatavatele alumiiniumplekist katuse- ja seinakattetoodetele, mis on pinnakattega (orgaaniline pinnakate või anodeerimine) lisaks kaetud või katmata.

See dokument esitab toodete üldised omadused, määratlused ja toodete sildistamise koos nõuetega materjalidele, millest neid tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, tagamaks toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad nõuetele enne tehast väljastamist. Standard määrab kindlaks toodetele esitatavad nõuded, mis võimaldab neid kasutada kõikides tavalukordades. Tooted võivad olla nii eelvalmistatud kui ka pooltooted, samuti riba-, rull- ja lehtmaterjal paigalduskohal vormitavateks rakendusteks (näiteks püstvaltskatused).

See dokument kehtib kõigile mittepidevalt (tükkidena) paigaldatavatele ja täielikult toetatavatele alumiiniumplekist katuse- ja seinakattetoodetele. Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruksiooni, katusesüsteemi kujunduse ning ühenduste ja liiteplekkide teostuse kohta.

See dokument ei käsitle isekandvaid profileeritud alumiiniumplekist tooteid, mis on esitatud standardis EN 508-2.

2 NORMIVIITED

Allpool nimetatud dokumentidele on tekstis viidatud selliselt, et nende sisu kujutab endast kas osaliselt või terveniisti selle dokumendi nõudeid. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 485-1. Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 1: Technical conditions for inspection and delivery

EN 485-2. Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 2: Mechanical properties

EN 485-4. Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 4: Tolerances on shape and dimensions for cold-rolled products

EN 508-2. Roofing products from metal sheet — Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet — Part 2: Aluminium

EN 1396. Aluminium and aluminium alloys — Coil coated sheet and strip for general applications — Specifications

EN 10204. Metallic products — Types of inspection documents

EN ISO 7599. Anodizing of aluminium and its alloys — Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium (ISO 7599)

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID

3.1 Terminid ja määratlused

Standardi rakendamisel kasutatakse standardis EN 485-1 ning allpool esitatud termineid ja määratlusi.

ISO ja IEC hoiavad alal standardimisel kasutamiseks olevaid terminoloogilisi andmebaase järgmistel aadressidel:

— IEC Electropedia: kättesaadav veebilehelt <http://www.electropedia.org/>;